



BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Mosó szóda

Kiadás kelte: 2013. 09. 16.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2018. 04. 03.

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Terméknév:	Mosó szóda
Anyag/Keverék:	Anyag
EK-szám:	207-838-8
REACH regisztrációs név:	Sodium carbonate
REACH regisztrációs szám:	01-2119485498-19
Magyar név:	Nátrium-karbonát

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Azonosított felhasználás (ok): Mosószóda ruhák tisztításához, vízlágyításhoz.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:	Oros-Házi-Szappan Kft.
cím:	Székhely: 5553 Kondoros Dobó u. 24. Telephely: 5900 Orosháza Luther u. 9.
telefon:	+36 70 36 777 63
e-mail:	info@oroshaziszappan.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.
Tel.: (1) 476-6464
24 órás ügyelet: 06 80 20 11 99 (díjmentesen hívható zöld szám)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

1272/2008/EK rendelet szerint:

A termék veszélyes az 1272/2008/EK rendelet és módosításai értelmében.

Osztályozás:

Súlyos szemkárosodás/ szemirritáció – 2. kategória – Eye Irrit. 2, H319

A H-mondatok teljes szövege a 2.2. és a 16. szakaszban olvasható.

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Mosó szóda

Kiadás kelte: 2013. 09. 16.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2018. 04. 03.

2.2. Címkézési elemek

1272/2008/EK rendelet szerint:

Piktogram:

**Figyelmeztetés:**

Figyelem

Figyelmeztető mondatok:

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.
P280 Védőkesztyű használata kötelező.
P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

Összetevők:

Nátrium-karbonát, EK-szám: 207-838-8.

2.3. Egyéb veszélyek

Nem ismertek.

A termék nem tartalmaz PBT-nek, vagy vPvB-nek minősülő összetevőt.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**3.1. Anyagok**

Összetevő megnevezése	EK-szám	REACH regisztrációs-szám	CAS-szám	Index-szám	Tömeg %	Osztályozás (1272/2008/EK)
Nátrium-karbonát	207-838-8	01-2119485498-19	497-19-8	011-005-00-2	100	Eye Irrit. 2 (H319)

A H-mondatok teljes szövege a 16. szakaszban olvasható.

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Mosó szóda

Kiadás kelte: 2013. 09. 16.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2018. 04. 03.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések 4.1. Az**elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

Orvosi beavatkozás:	Tartós tünetek esetén forduljunk orvoshoz és mutassuk meg a biztonsági adatlapot.
Belégzés:	A sérültet vigyük friss levegőre. Tartós tünetek esetén forduljunk orvoshoz.
Lenyelés:	Ha a sérült eszméleténél van, öblítsük ki a száját, itassunk a sérülttel sok vizet. Eszméletlen betegnek tilos szájon át bármit is adni! Tartós tünetek esetén forduljunk orvoshoz.
Bőr:	Tartós tünetek esetén forduljunk orvoshoz.
Szem:	A kontaktlencsét távolítsuk el, majd a szemhéjszélek széthúzása mellett vízsugárral öblítsük ki a szemet és mossuk néhány percig. Tartós tünetek esetén forduljunk orvoshoz.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belégzés:	A termék pora köhögést okozhat.
Lenyelés:	Nagyobb mennyiség lenyelése diszkomfort érzést okozhat.
Bőr:	Hosszas érintkezés kiszárást okozhat a bőrön.
Szem:	Csípő, viszkető érzés, szemvörösség, irritáció.
Késleltetett hatások:	Nem várhatók.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Megjegyzések az orvos részére:	Tüneti kezelés javasolt.
Munkahelyen tartandó speciális eszközök:	Nem szükséges.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**5.1. Oltóanyag**

Alkalmazható oltóanyag:	A termék maga nem ég. A helyi feltételeknek és a környezetében található anyagoknak megfelelő oltási intézkedéseket kell tenni.
Nem alkalmazható oltóanyag:	Nagynyomású irányított vízsugár, mely a tűz tovaterjedését okozhatja.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Különleges kockázat:	A termék hőbomlása, tökéletlen égése során különböző mérgező égéstermékek képződnek. Ezek belégzése nagyon veszélyes, különösen zárt térben, vagy magas koncentrációban.
----------------------	--

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális védőfelszerelés tűzoltóknak:	Izolációs légzésvédő készülék (EN 14593-1), teljes tűzálló védőruha (EN 14605).
Egyéb:	A tűz maradékát és a szennyezett tűzoltóvizet veszélyes hulladékként kell

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Mosó szóda

Kiadás kelte: 2013. 09. 16.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2018. 04. 03.

megsemmisíteni.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyekre vonatkozó intézkedések: Biztosítsunk megfelelő szellőzést. Egyéni védőeszközöket kell viselni. Kerülni kell a szembe jutást.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi intézkedések: Ha nagy mennyiségű anyag került a szabadba azonnal értesíteni kell a helyi hatóságot (katasztrófavédelem).

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítési módszerek: A kiömlött fizikai módszerekkel össze kell gyűjteni. Az anyag maradéktalan összegyűjtését követően le kell mosni a szennyezett területet.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védőeszközök: Lásd a 8. szakaszban.
Hulladékkezelés: Lásd a 13. szakaszban.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Ajánlások a biztonságos kezelésre: Megfelelő egyéni védőeszközöket kell használni.
Műszaki óvintézkedések: Megfelelő szellőzést kell biztosítani.
Higiéniai előírások: Munka közben ételt-italt fogyasztani, dohányozni nem szabad! Kerüljük a bőrre, ruhára és szembe jutást. A termék kapcsolatba kerülő személyek a munkahelyi és az általános higiéniai előírásokat be kell tartásuk. A termék kezelését követően, munkaközi szünetekben, étkezés előtt, munkavégzés után meleg vizes kéz- és arcmosás szükséges. A munkahelyet, a felszerelést és a munkaruhát tisztán kell tartani.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Műszaki intézkedések/Tárolási körülmények: Száraz, hűvös, jól szellőző helyen, eredeti csomagolásában tároljuk. A tárolóedényt az eredeti csomagolásnak megfelelően címkézzük.
Összeférhetetlen anyagok: Alumínium por.
Ajánlott csomagoló anyagok: Eredeti csomagolásnak megfelelő.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Különleges felhasználások: -

Oldalszám: 4/12

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Mosó szóda

Kiadás kelte: 2013. 09. 16.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2018. 04. 03.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

A termék a következő olyan összetevőket tartalmazza, amelyek a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet szerint munkahelyi expozíciós határértékekkel rendelkeznek.

Veszélyes anyagok koncentrációjának munkahelyi levegőben megengedett határértékei

Nincs előírt határérték.

Biológiai expozíció (hatás) mutatók megengedhető határértékei

Vizeletben:

Nincs előírt határérték.

Vérben:

Nincs előírt határérték.

DNEL – Munkavállalók (ipari/foglalkozásszerű felhasználók)

Kémiai megnevezés	Rövid időtartamú, rendszeres hatások	Rövid időtartamú, helyi hatások	Hosszú időtartamú, rendszeres hatások	Hosszú időtartamú, helyi hatások
Nátrium-karbonát	-	-	-	10 mg/m ³ (belélegezve)

DNEL – Fogyasztók

Kémiai megnevezés	Rövid időtartamú, rendszeres hatások	Rövid időtartamú, helyi hatások	Hosszú időtartamú, rendszeres hatások	Hosszú időtartamú, helyi hatások
Nátrium-karbonát	-	10 mg/m ³ (belélegezve)	-	-

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedések

Biztosítsunk megfelelő szellőzést! Beszállásos munkavégzésnél (tartályban, medencében) gondoskodni kell a belézésre alkalmas levegőről és/vagy az előírt légzőkészüléket kell viselni.

Egyéni védőeszközök

Szem-/ arcvédelem

Nem szükséges. Kerüljük a szembe jutást.

Bőrvédelem

Kézvédelem

Bármilyen vízálló védőkesztyű megfelelő (pl.: PVC). Kerüljük a bőrrel történő érintkezést.

Egyéb

Nem szükséges.

Légutak védelme

Nem szükséges.

Oldalszám: 5/12

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Mosó szóda

Kiadás kelte: 2013. 09. 16.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2018. 04. 03.

Környezeti expozíció-ellenőrzések

A környezeti expozíció ellenőrzése:

A normál felhasználás kivételével az anyag csatornába nem kerülhet!

felszíni- és talajvízbe,

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Fizikai állapot (20 °C):	Szilárd por
Szín:	Fehér
Szag:	Szagtalan

Tulajdonság	Érték	Megjegyzés	Vizsgálati módszer
pH (20 °C)	11,2 11,3	4 g/l-es oldat, 25 °C-on 10 g/l-es oldat, 25 °C-on	
Kezdeti forráspont és forrási tartomány		Nincs adat	
Olvadáspont	851 °C		
Lobbanáspont		Nem alkalmazható	
Párolgási sebesség		Nem alkalmazható	
Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot)		Nem tűzveszélyes	
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok		Nem alkalmazható	
Gőznyomás		Nem alkalmazható	
Gőzsűrűség		Nem alkalmazható	
Relatív sűrűség	2,53	20 °C-on	
Sűrűség	500 – 600 kg/m ³		
Oldékonyság			
– Vízben	71 g/l 212,5 g/l	0 °C-on 20 °C-on	
– Szerves oldószerekben		Nincs információ	
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz		Nem alkalmazható	
Öngyulladási hőmérséklet		Nem alkalmazható	
Bomlási hőmérséklet	> 400 °C		
Kinematikai viszkozitás		Nincs információ	
Robbanásveszélyes tulajdonságok		Nem robbanásveszélyes	
Oxidáló tulajdonságok		Nem oxidáló	

9.2. Egyéb információk

Nincsenek.

Oldalszám: 6/12

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Mosó szóda

Kiadás kelte: 2013. 09. 16.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2018. 04. 03.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Reakciókészség

A termék az alábbiakban felsorolt nem összeférhető anyagok (l. 10.5. pont) kivételével, különös reakciókészséget nem mutat

10.2. Kémiai stabilitás

Stabilitás

Normál felhasználási körülmények között stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók Normál felhasználási körülmények között nincsenek.

10.4. Kerülendő körülmények

Helyzetek, melyeket kerülni kell: Nem ismertek.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Kerülendő anyagok: Alumínium por.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek: Normál felhasználási körülmények között nincsenek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás, Korrózió/irritáció

Belégzés: Nem osztályozott veszélyesként.
 Lenyelés: Nem osztályozott veszélyesként.
 Bőr: Nem osztályozott veszélyesként.
 Szem: Súlyos szemkárosodás/ szemirritáció – 2. kategória – Eye Irrit. 2, H319
 Súlyos szemirritációt okoz.

Korrózió/irritáció – összetevők

Összetevők	Információ
Nátrium-karbonát	Eye Irrit. 2, H319 Szemizgató hatású.
	Nincs a bőrre izgató hatásúként osztályozva. Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 404

Oldalszám: 7/12

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Mosó szóda

Kiadás kelte: 2013. 09. 16.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2018. 04. 03.

Akut toxikológiai hatások – összetevők

Összetevők megnevezése	LD₅₀, szájon át	LD₅₀, bőrön át	LC₅₀, belélegezve
Nátrium-karbonát	2800 mg/kg (Patkány, hím és nőstény)	> 2000 mg/kg (nyúl)	-

Szenzibilizáció:

Bőr szenzibilizáció: Nem osztályozott veszélyesként.

Légzőszervi szenzibilizáció: Nem osztályozott veszélyesként.

Rákkeltő hatás:

Nem tartalmaz rákkeltőnek osztályozott összetevőt.

Csírasejt-mutagenitás:

Nem tartalmaz mutagénnek osztályozott összetevőt.

Reprodukciós toxicitás: Nem tartalmaz reprodukciót károsítónak osztályozott összetevőt.

Ismételt dózisú toxicitás:

Subkrónikus toxicitás Nem áll rendelkezésre információ.

Célszervi toxicitás (STOT):

Egyszeri expozíció: Nem osztályozott veszélyesként.

Ismétlődő expozíció: Nem osztályozott veszélyesként.

Aspirációs veszély: Nem osztályozott veszélyesként.

Egyéb információ

Nincsenek.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Nem osztályozott veszélyesként.

Oldalszám: 8/12

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Mosó szóda

Kiadás kelte: 2013. 09. 16.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2018. 04. 03.

Akut toxicitás – összetevők

Összetevők	Toxicitás algákra	Toxicitás vízi gerinctelenekre	Toxicitás halakra	Toxicitás mikro-organizmusokra
Nátrium-karbonát	-	EC50 (48 h) 200 – 227 mg/l (Ceriodaphnia dubia, statikus)	LC50 (96 h) 300 mg/l (Lepomis macrochirus, statikus)	-

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Általános információk: Nem alkalmazható.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Információk a termékről: Nincs adat. A termék fizikai-kémiai tulajdonságai alapján bioakkumuláció nem várható.

log P_{ow} Nem alkalmazható.

12.4. A talajban való mobilitás

Talaj: Nincs adat.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT- és a vPvB-értékelés	Az anyagot nem kell PBT vagy vPvB-nek tekinteni.
--------------------------	--

12.6. Egyéb káros hatások Nincsenek.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**13.1. Hulladékkezelési módszerek**

A normál felhasználástól eltérően a terméket nem szabad a környezetbe engedni, nem szabad csatornába engedni.

Termék:

Tekintettel arra, hogy az azonosító kódok alkalmazás specifikusak, ezért a felhasználó felelőssége ezek meghatározása a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet 1. sz. melléklete szerint. Ártalmatlanítása újrahasznosítással vagy égetéssel történhet.

Szennyezett csomagolóanyag:

Tekintettel arra, hogy az azonosító kódok alkalmazás specifikusak, a felhasználó felelőssége ezek meghatározása, a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet 1. sz. melléklete szerint. Ártalmatlanítása újrahasznosítással vagy égetéssel történhet.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1. UN-szám Nem vonatkozik.

Oldalszám: 9/12

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Mosó szóda

Kiadás kelte: 2013. 09. 16.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2018. 04. 03.

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Belföldi/Nemzetközi szállítás -

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Osztályozási kód -

Bárca -

14.4. Csomagolási csoport -

14.5. Környezeti veszélyek

ADR/RID Nincs.

IMDG Nincs.

ADN Nincs.

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem vonatkozik.

14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Nem vonatkozik.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

- Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról
- Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról
- A BIZOTTSÁG (EU) 2015/830 RENDELETE (2015. május 28.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról
- 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
- 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek szabályairól
- 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról
- 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről
- 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól
- 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
- 18/2008. (XII. 3.) SZMM rendelet az egyéni védőeszközök követelményeiről és megfelelőségének tanúsításáról
- Az Európai Parlament és a Tanács 648/2004/EK rendelete (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerkekről Címkézési elemek:

Oldalszám: 10/12

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Mosó szóda

Kiadás kelte: 2013. 09. 16.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2018. 04. 03.

Lásd a 2.2. alpontot.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A kémiai biztonsági értékelésről nincs információ.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

A 2. és 3. szakaszban szereplő H-mondatok teljes szövege:

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

A 2. és a 3. szakaszban szereplő rövidítések szövege:

Eye Irrit. Szemirritáció

A 8., 11. és a 12. szakaszban használt rövidítések értelmezése:

DNEL:	származtatott hatásmentes szint
bw:	testtömeg
fw:	friss víz
mw:	tengervíz
dw:	szárazanyag tartalom
LD50:	a kísérleti állatok 50%-ának pusztulását okozó mennyiség
LC50:	a kísérleti állatok 50%-ának pusztulását okozó koncentráció levegőben vagy vízben
EC50:	közepes effektív koncentráció, amely toxikológiai vagy ökotoxikológiai teszteléskor a mérési végpont 50%-os csökkenését okozza a kezeletlen kontrollhoz képest. (Ha a végpont a letalítás, akkor az EC50 érték a tesztorganizmusok felét elpusztító koncentráció (LC50))
IC50:	az a koncentráció, amely 50%-ban gátol egy adott paramétert, például a növekedést
NOEL(C):	nem észlelt hatás szint (koncentráció)
LOEL(C):	legalacsonyabb észlelt hatás szint (koncentráció)

d:	nap
h:	óra
min:	perc.

Használt információértékelési módszerek:

Az osztályozáshoz az 1272/2008/EK rendelet 9. cikkében említett információértékelési módszerek közül az (1), (5) bekezdésben említettek kerültek alkalmazásra.

Módosított pontok:

Összes (oka: az előző verzió nem felelt meg a jogszabályi követelményeknek).

Jelen biztonsági adatlap megfelel az (EU) 2015/830 rendelet Mellékletének.

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Mosó szóda

Kiadás kelte: 2013. 09. 16.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2018. 04. 03.

Ez az adatlap kiegészíti, de nem helyettesíti a felhasználási műszaki feljegyzéseket. A tartalmazott felvilágosítások az adott termékre vonatkozó ismereteinken alapulnak a jelzett időpontban. Az adatok jóhiszeműen vannak megadva. A felhasználók figyelmét egyébként felhívjuk azokra az esetleges veszélyekre, amelyek a nem rendeltetésszerű használatból adódhatnak. Ez az adatlap semmiképp sem menti fel a felhasználót a tevékenységével kapcsolatos valamennyi előírás betartása alól. A felhasználó minden felelősséget visel a termék használatával kapcsolatos óvintézkedéseket illetően. A megjelölt óvintézkedések együttese csak azt a célt szolgálja, hogy segítse a felhasználót megfelelni az őt terhelő kötelezettségeknek. A felsorolás nem tekinthető kizárólagosnak. A címzett köteles meggyőződni arról, hogy az idézett jogszabályokon kívül más nem vonatkozik rá.

A BIZTONSÁGI ADATLAP VÉGE

